



Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



MINISTERO  
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020  
OS 2 integrazione e migrazione legale - ON 2 integrazione - prog. n. 2574

# QUESTIONARIO SUGLI STILI E LE MODALITÀ DI APPRENDIMENTO DELLA LINGUA STRANIERA PER RAGAZZI E ADULTI

## SPAGNOLO



# CUESTIONARIO SOBRE ESTILOS Y MODALIDADES DE APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA

## Versión adaptada de learningpaths.org

Este cuestionario te ayudará a comprender mejor tu modo de aprender una lengua extranjera y tus preferencias al respecto.

Las siguientes afirmaciones describen algunos hábitos de estudio y modos de aprender que son típicos de quien estudia un idioma extranjero. Decide en qué medida cada afirmación se aplica en tu caso: rodea con un círculo el número correspondiente a la columna escogida. Por ejemplo, si quieres responder a la pregunta 1 con *Raramente*, rodea con un círculo el número 3.

Trata de ser lo más sincero que puedas: no elijas la respuesta que piensas *que sería justo dar*, sino la que *efectivamente* describe mejor tus hábitos personales. Ten presente que *no existen respuestas justas o incorrectas* en este cuestionario. Su finalidad consiste solo en ayudarte a comprender mejor *tu personal* modo de aprender.

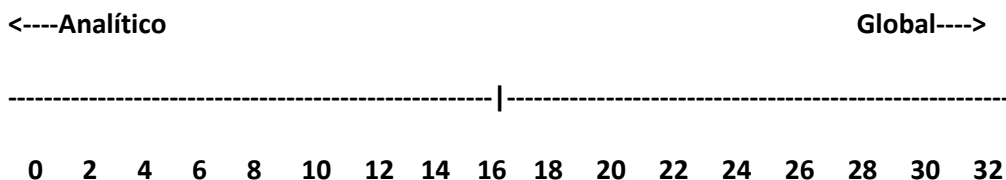
	<i>Muy a menudo</i>	<i>A menudo</i>	<i>A veces</i>	<i>Raramente</i>	<i>Casi nunca</i>
1. Cuando leo un texto en un idioma extranjero necesito comprender cada palabra.	0	1	2	3	4
2. Prefiero ver primero muchos ejemplos y llegar luego a la regla gramatical.	4	3	2	1	0
3. Para comprender o hablar un idioma extranjero tiendo a pasar por mi lengua materna.	0	1	2	3	4
4. Doy más importancia a los vocablos que a la gramática.	4	3	2	1	0
5. Me irrito si no comprendo bien una regla o cuál es el significado preciso de una palabra.	0	1	2	3	4
6. Cuando leo me esfuerzo en comprender el significado de las palabras desconocidas observando las palabras cercanas.	4	3	2	1	0
7. Prefiero que me expliquen claramente una regla antes de aplicarla en ejercicios escritos u orales.	0	1	2	3	4
8. Cuando leo o escucho un texto en un idioma extranjero no me importa comprender inmediatamente cada palabra, sino que me basta con entender las ideas principales.	4	3	2	1	0
9. Cuando hablo en un idioma extranjero necesito tiempo para preparar lo que quiero decir.	0	1	2	3	4
10. Con tal de expresar lo que quiero decir corro el riesgo de usar estructuras o vocablos nuevos o más difíciles.	4	3	2	1	0
11. Cuando hablo en un idioma extranjero trato de corregirme cuando me doy cuenta de haber cometido una falta.	0	1	2	3	4
12. Me animo a hablar o escribir sin construir antes mentalmente las frases.	4	3	2	1	0
13. Me acuerdo más cuando estudio solo.	0	1	2	3	4
14. Me gusta estudiar con el profesor y con toda la clase.	4	3	2	1	0

15. Aprendo más en casa solo que en clase.	0	1	2	3	4
16. En clase me gusta estudiar en pareja o en grupo.	4	3	2	1	0
17. Prefiero leer un texto en vez de escucharlo solamente.	4	3	2	1	0
18. Comprendo mejor las instrucciones si las veo escritas.	4	3	2	1	0
19. Necesito escribir en seguida en el cuaderno lo que estoy aprendiendo.	4	3	2	1	0
20. Para aprender nuevos vocablos necesito escribirlos varias veces.	4	3	2	1	0
21. Me resulta útil tomar apuntes de lo que se dice en clase.	4	3	2	1	0
22. Prefiero ver un vídeo en vez de leer un texto.	4	3	2	1	0
23. Cuando leo un texto me resulta útil subrayar las varias partes con colores diferentes.	4	3	2	1	0
24. Sigo mejor las instrucciones escritas si se representan con un esquema o un dibujo.	4	3	2	1	0
25. Cuando estudio con un texto aprendo más si miro antes las fotos o las ilustraciones.	4	3	2	1	0
26. Para aprender nuevos vocablos necesito asociarlos a imágenes.	4	3	2	1	0
27. Para aprender vocablos necesito repetirlos en voz alta o mentalmente varias veces.	4	3	2	1	0
28. Me gusta hacer ejercicios de pronunciación.	4	3	2	1	0
29. Aprendo mucho de conversaciones y discusiones en clase.	4	3	2	1	0
30. Recuerdo mejor lo que escucho decir en clase que lo que leo en un libro.	4	3	2	1	0
31. Aprendo mucho escuchando textos en lengua extranjera (diálogos grabados, anuncios, radio, canciones, etc.).	4	3	2	1	0
32. Si no consigo hacerme entender, gesticulo.	4	3	2	1	0
33. Me gusta hacer actividades manuales o creativas en la escuela.	4	3	2	1	0
34. Me gusta hacer investigaciones, estudiar en la biblioteca, laboratorio, etc.	4	3	2	1	0
35. Me gustan los juegos, escenificar situaciones, las canciones y otras actividades similares.	4	3	2	1	0
36. Me gustan las actividades en que hay que hallar información, hacer entrevistas, visitar lugares, etc.	4	3	2	1	0

## CÁLCULO DE PUNTUACIONES

Suma los números que has rodeado con un círculo en cada sección del cuestionario (Preguntas 1-8, 9-12, 13-16, 17-21, 22-26, 27-31, 32-36) y controla tus puntuaciones en las respectivas escalas graduadas. No existen puntuaciones mejores o peores en este cuestionario. Cada puntuación representa *tu personal* modo de estudiar y aprender. Cada puntuación se refiere a un estilo de aprendizaje y cada estilo de aprendizaje puede tener sus lados positivos y negativos.

### Preguntas 1-8



### Preguntas 9-12



### Preguntas 13-16



Preguntas 17-21: Modalidad visual verbal -----|-----

Preguntas 22-26: Modalidad visual no verbal -----|-----

Preguntas 27-31: Modalidad auditiva -----|-----

Preguntas 32-36: Modalidad cinestésica -----|-----

0 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20

## ESCALAS: DESCRIPCIONES Y SUGERENCIAS

### **Escala ANALÍTICO/GLOBAL (Preguntas 1-8)**

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 0, más eres propenso a analizar en detalle el idioma que estás aprendiendo; tiendes a dar mucha importancia a la gramática, a los significados precisos de las palabras, a los ejercicios que sirven para utilizar correctamente el idioma; quizás recurras a menudo a la traducción para tener la seguridad de no perder el control de las estructuras y los vocablos.

**Consejos:** *Trata de recordar que, si bien la lengua extranjera se puede analizar en sus estructuras y en su vocabulario, no siempre es posible asimilar de inmediato las reglas y utilizarlas para comprender y expresarse. A veces es más útil tratar de suponer e imaginar el significado de lo que escuchamos o leemos y contentarnos tal vez de no comprender de inmediato todo o de no expresarnos de modo siempre correcto al 100%.*

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 16, más tienes un estilo de aprendizaje “equilibrado” entre analítico y global. Muchos, de hecho, se hallan en una posición intermedia y aprovechan ambos estilos según las necesidades.

**Consejos:** *Lee, de todas formas, las descripciones de ambos estilos aquí arriba y aquí abajo. Podrías descubrir que estás más próximo a uno o a otro y esto podría ayudarte a mejorar algún aspecto de tu modo de aprender un idioma.*

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 32, más eres propenso a asimilar la lengua extranjera escuchando o leyendo, sin tener que reflexionar demasiado sobre la gramática o el significado preciso de las palabras. Tiendes a dar más importancia a los vocablos, con los que piensas que puedes expresarte, que a las estructuras gramaticales y quizás subestimas las reglas a costa de expresarte de modo incorrecto.

**Consejos:** *Trata de cuidar un poco más la gramática, la precisión del vocabulario y la pronunciación. Aunque es verdad que en algunas situaciones es posible entender y hacerse entender sin ser muy correctos, en la mayoría de los casos un uso correcto del idioma facilita la comprensión.*

### **Escala REFLEXIVO/IMPULSIVO (Preguntas 9-12)**

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 0, más sientes la necesidad de reflexionar antes de usar la lengua extranjera. Evitas correr riesgos y utilizar estructuras o vocablos de los que quizás no te sientes muy seguro. Quisieras tener más tiempo a disposición para preparar lo que quieres decir y tiendes a corregirte apenas intuyes que has cometido una falta.

**Consejos:** *¡No es posible esperar a conocer bien toda la gramática y el vocabulario de un idioma antes de “animarse” a utilizarlo! Esfuérzate en hablar y escribir en el idioma más a menudo aunque no te sientas “listo” como quisieras. Acostúmbrate a ser un poco más “audaz” al expresarte utilizando lo que seguramente ya conoces.*

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 8, más tienes un estilo de aprendizaje “equilibrado” entre reflexivo e impulsivo. Muchos, de hecho, se hallan en una posición intermedia y aprovechan ambos estilos según las necesidades.

**Consejos:** *Lee, de todas formas, las descripciones de ambos estilos aquí arriba y aquí abajo. Podrías descubrir que estás más próximo a uno o a otro y esto podría ayudarte a mejorar tu modo de aprender.*

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 16, más tiendes a expresar todo lo que quieres en el idioma extranjero, sin preocuparte de “cómo” lo expresas. Piensas que reflexionar sobre la forma arruina tu espontaneidad y prefieres correr el riesgo de cometer faltas con tal de arreglártelas sea como sea.

**Consejos:** *¡Es justo correr riesgos pero puede ser peligroso correr riesgos demasiado desatinados! Trata de controlar mejor no solo el “contenido” sino también la “forma” de lo que quieres decir y alguna vez detente a*

*reflexionar sobre cómo podrías expresarte de modo más claro y correcto.*

### **Escala INDIVIDUAL/DE GRUPO (Preguntas 13-16)**

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 0, más tiendes a estudiar bien solo y a preferir un estudio individual en vez de actividades de grupo. Aprendes, quizás, mejor estudiando un libro por tu cuenta que estudiando con los demás.

*Consejos: El estudio con el profesor y los compañeros puede ser muy útil, no le quita nada a tu estilo personal de estudio y además te da la posibilidad de conocer otras opiniones, otros modos de pensar y de actuar.*

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 8, más tienes un estilo de aprendizaje “equilibrado” entre estudio individual y estudio de grupo. Muchos, de hecho, se hallan en una posición intermedia y aprovechan ambos estilos según las necesidades.

*Consejos: Lee, de todas formas, las descripciones de ambos estilos aquí arriba y aquí abajo. Podrías descubrir que estás más próximo a uno o a otro y esto podría ayudarte a mejorar tu modo de aprender.*

Cuanto más tu puntuación se aproxima a 16, más tiendes a estudiar mejor en pareja o en grupo que solo, discutiendo con los demás en vez de estudiar por tu cuenta los libros.

*Consejos: El estudio con los demás es indudablemente precioso, pero el estudio individual también es importante para reelaborar de modo personal lo que estás aprendiendo.*

### **Escala MODALIDAD VISUAL VERBAL (Preguntas 17-21)**

Cuanto más alta es tu puntuación, más prefieres leer lo que tienes que aprender: te es útil, por ejemplo, leer las instrucciones de una tarea en vez de escucharlas solamente, tomar nota de lo que se dice en clase, ver escritas las cosas en la pizarra, estudiar los libros en vez de escuchar una lección, ver un vídeo, etc.

### **Escala MODALIDAD VISUAL NO VERBAL (Preguntas 22-26)**

Cuanto más alta es tu puntuación, más prefieres ver lo que tienes que aprender: te es útil, por ejemplo, asociar palabras a imágenes, subrayar con diferentes colores las palabras clave de un texto, hacer esquemas o diagramas de lo que tienes que aprender, crearte imágenes mentales de las palabras nuevas para recordar, ver un vídeo en vez de utilizar un texto escrito.

### **Escala MODALIDAD AUDITIVA (Preguntas 27-31)**

Cuanto más alta es tu puntuación, más prefieres oír lo que tienes que aprender: te es útil, por ejemplo, escuchar instrucciones y explicaciones, leer en voz alta o repetir vocablos mentalmente, hacer ejercicios de pronunciación, escuchar textos en idioma extranjero, participar en discusiones y conversaciones en clase, etc.

### **Escala MODALIDAD CINESTÉSICA (Preguntas 32-36)**

Cuanto más alta es tu puntuación, más prefieres realizar actividades concretas que conlleven movimiento físico: participar en juegos y escenificaciones, gesticular en la conversación, realizar experiencias activas dentro y fuera de la escuela, como investigaciones, entrevistas, actividades de laboratorio, etc.

### **¿TIENES UNA PUNTUACIÓN “EQUILIBRADA” EN UNA O MÁS MODALIDADES?**

*Muchos aprenden de modos diferentes según las situaciones y cada modalidad tiene sus ventajas. Trata de aprovechar al máximo los lados positivos de tus modalidades preferidas, pero trata también, dentro de los límites de lo posible, de aprender a utilizar otras modalidades: ¡saber usar más instrumentos siempre es mejor*

*que saber usar uno solo!*